

Uradni list

Evropske unije

C 27



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 57

30. januar 2014

Številka objave	Vsebina	Stran
II	<i>Sporočila</i>	

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2014/C 27/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva COMP/M.6962 – Renova Industries/Schmolz & Bickenbach) ⁽¹⁾	1
2014/C 27/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva COMP/M.7126 – Hellman & Friedman/Scout24) ⁽¹⁾	1
2014/C 27/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva COMP/M.7035 – Austevoll Seafood/Kvefi/JV) ⁽¹⁾	2

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2014/C 27/04	Menjalni tečaji eura	3
--------------	----------------------------	---

SL

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

Evropska komisija

2014/C 27/05	Državni prazniki v letu 2014: države EGP–Efte in instituciji EGP	4
--------------	--	---

Nadzorni organ Efte

2014/C 27/06	Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgov z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))	5
2014/C 27/07	Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgov z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))	7
2014/C 27/08	Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgov z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))	9
2014/C 27/09	Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgov z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))	11

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropska komisija

2014/C 27/10	Objava v skladu z Direktivo 2001/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju kreditnih institucij ter Zakonom št. 182/2006 o plačilni nesposobnosti in postopkih zaradi plačilne nesposobnosti (Zakon o plačilni nesposobnosti)	13
--------------	---	----



II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva COMP/M.6962 – Renova Industries/Schmolz & Bickenbach)****(Besedilo velja za EGP)**

(2014/C 27/01)

Komisija se je 19. decembra 2013 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo s skupnim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sl/index.htm>) pod dokumentarno številko 32013M6962. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva COMP/M.7126 – Hellman & Friedman/Scout24)****(Besedilo velja za EGP)**

(2014/C 27/02)

Komisija se je 23. januarja 2014 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo s skupnim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sl/index.htm>) pod dokumentarno številko 32014M7126. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Zadeva COMP/M.7035 – Austevoll Seafood/Kvefi/JV)
(Besedilo velja za EGP)
(2014/C 27/03)

Komisija se je 19. decembra 2013 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo s skupnim trgom. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
 - v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sl/index.htm>) pod dokumentarno številko 32013M7035. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.
-

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

29. januarja 2014

(2014/C 27/04)

1 euro =

Valuta			Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,3608	CAD	kanadski dolar	1,5173
JPY	japonski jen	139,73	HKD	hongkonški dolar	10,5653
DKK	danska krona	7,4625	NZD	novozelandski dolar	1,6436
GBP	funt šterling	0,82210	SGD	singapurski dolar	1,7345
SEK	švedska krona	8,8005	KRW	južnokorejski won	1 463,12
CHF	švicarski frank	1,2255	ZAR	južnoafriški rand	15,1676
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	8,2402
NOK	norveška krona	8,4380	HRK	hrvaška kuna	7,6465
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 548,36
CZK	češka krona	27,540	MYR	malezijski ringit	4,5365
HUF	madžarski forint	307,37	PHP	filipinski peso	61,599
LTL	litovski litas	3,4528	RUB	ruski rubelj	47,7235
PLN	poljski zlot	4,2130	THB	tajski bat	44,791
RON	romunski leu	4,5193	BRL	brazilski real	3,3172
TRY	turška lira	3,0445	MXN	mehiški peso	18,1150
AUD	avstralski dolar	1,5535	INR	indijska rupija	85,1110

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

EVROPSKA KOMISIJA

Državni prazniki v letu 2014: države EGP-Efte in instituciji EGP

(2014/C 27/05)

	Islandija	Lihtenštajn	Norveška	Nadzorni organ Efte	Sodišče Efte
1. januar	X	X	X	X	X
2. januar		X		X	
3. januar				X	
6. januar		X			
2. februar		X			
4. marec		X			
19. marec		X			
17. april	X		X		
18. april	X	X	X	X	
21. april	X	X	X	X	X
24. april	X				
1. maj	X	X	X	X	X
17. maj			X		
29. maj	X	X	X	X	X
30. maj				X	
9. junij	X	X	X	X	X
17. junij	X				
19. junij		X			
23. junij					X
4. avgust	X				
15. avgust		X			X
8. september		X			
1. november		X			X
8. december		X			
22. december				X	
23. december				X	
24. december				X	
25. december	X	X	X	X	X
26. december	X	X	X	X	X
29. december				X	
30. december				X	
31. december		X		X	

NADZORNI ORGAN EFTE

Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))

(2014/C 27/06)

DEL I

Št. pomoči	GBER 13/13/R&D	
Država Efte	Norveška	
Regija	Ime regije (NUTS) Občina Vefsn	Status regionalne pomoči
Organ, ki dodeli pomoč	Naziv	Ministrstvo za trgovino in industrijo
	Naslov	PO Box 8014 Dep. 0030 Oslo NORWAY
	Spletna stran	http://www.nhd.no
Naziv ukrepa pomoči	Næringsfond za Vefsn Kommune	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Predlog parlamentu št. 67 (2008–2009) „Dodatna sredstva in ponovna določitev prednostnih nalog v proračunu za leto 2009“, poglavje 932 „Izredni ukrepi za razvoj industrije“ ⁽¹⁾ , točka 70 „Trgovinski sklad za ohranitev plovne poti Vefсна“.	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.regjeringen.no/nb/dep/nhd/dok/lover-og-regler/retningslinjer/2013/revidert-regelverk-for-naringsfond-for-k.html?id=738885	
Vrsta ukrepa	Shema pomoči	X
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči		
	Sprememba	X
Trajanje	Shema pomoči	9.7.2009 – ni časovno omejena
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	X
Vrsta upravičenca	MSP	X
	Velika podjetja	X
Proračun	Skupni znesek podjetju dodeljene <i>ad hoc</i> pomoči	7,5 milijonov NOK
Instrument pomoči (člen 5)	Nepovratna sredstva	X
	Subvencionirane obrestne mere	X
	Posojilo	X
	Jamstvo/sklic na odločbo nadzornega organa Efte	X

⁽¹⁾ St. Prp. Nr. 67 (2008-2009) „Tilleggsbevilgninger og omprioriteringer i statsbudsjettet for 2009“, Kap. 932 „Ekstraordinære næringsutviklingstiltak“, Post 70 „Næringsfond ved vern av Vefsnassdraget“.

DEL II

Splošni cilji (seznam)	Cilji (seznam)		Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v NOK	MSP – bonusi v %
Regionalna pomoč za naložbe in za zaposlovanje (člen 13)	Shema pomoči		15 %	10 %/20 %
Pomoč MSP za naložbe in zaposlovanje (člen 15)			20 %	10 % (mala podjetja)
Pomoč za nova mala podjetja, ki so jih ustanovile podjetnice (člen 16)			15 %	
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP in pomoč za udeležbo MSP na sejnih (člena 26 in 27)	Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)		50 %	
	Pomoč za udeležbo MSP na sejnih (člen 27)		50 %	
Pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (členi 30 do 37)	Pomoč za raziskovalne in razvojne projekte (člen 31)	Temeljne raziskave (člen 31(2)(a))	100 %	
		Industrijske raziskave (člen 31(2)(b))	80 %	10 %/20 %
		Eksperimentalni razvoj (člen 31(2)(c))	60 %	10 %/20 %
	Pomoč za študije tehnične izvedljivosti (člen 32)		75 %	10 %
	Pomoč za stroške pravic industrijske lastnine za MSP (člen 33)		75 %	10 %
	Pomoč mladim inovativnim podjetjem (člen 35)		1 000 000 EUR	
	Pomoč za svetovalne in podporne storitve za inovacije (člen 36)		200 000 EUR	
	Pomoč za posojanje visokokvalificiranega osebja (člen 37)		50 %	
Pomoč za usposabljanje (člena 38 in 39)	Posebno usposabljanje (člen 38(1))		80 %	10 %/20 %
	Splošno usposabljanje (člen 38(2))		45 %	

Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))

(2014/C 27/07)

DEL I

Št. pomoči	GBER 12/13/R&D	
Država Efte	Norveška	
Regija	Ime regije (NUTS) Občina Hattfjelldal	Status regionalne pomoči
Organ, ki dodeli pomoč	Naziv	Ministrstvo za trgovino in industrijo
	Naslov	PO Box 8014 Dep. 0030 Oslo NORWAY
	Spletna stran	http://www.nhd.no
Naziv ukrepa pomoči	Næringsfond za Hattfjelldal Kommune	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Predlog parlamentu št. 67 (2008–2009) „Dodatna sredstva in ponovna določitev prednostnih nalog v proračunu za leto 2009“, poglavje 932 „Izredni ukrepi za razvoj industrije“ ⁽¹⁾ , točka 70 „Trgovinski sklad za ohranitev plovne poti Vefsna“.	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.regjeringen.no/nb/dep/nhd/dok/lover-og-regler/retningslinjer/2013/revidert-regelverk-for-naringsfond-for-k.html?id=738885	
Vrsta ukrepa	Shema pomoči	X
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči		
	Sprememba	X
Trajanje	Shema pomoči	9.7.2009 – ni časovno omejena
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	X
Vrsta upravičenca	MSP	X
	Velika podjetja	X
Proračun	Skupni znesek podjetju dodeljene <i>ad hoc</i> pomoči	60 mio. NOK
Instrument pomoči (člen 5)	Nepovratna sredstva	X
	Subvencionirane obrestne mere	X
	Posojilo	X
	Jamstvo/sklic na odločbo nadzornega organa Efte	X

⁽¹⁾ St. Prp. Nr. 67 (2008–2009) „Tilleggsbevilgninger og omprioriteringer i statsbudsjettet for 2009“, Kap. 932 „Ekstraordinære næring-sutviklingstiltak“, Post 70 „Næringsfond ved vern av Vefsnassdraget“.

DEL II

Splošni cilji (seznam)	Cilji (seznam)		Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v NOK	MSP – bonusi v %
Regionalna pomoč za naložbe in za zaposlovanje (člen 13)	Shema pomoči		15 %	10 %/20 %
Pomoč MSP za naložbe in zaposlovanje (člen 15)			20 %	10 % (mala podjetja)
Pomoč za nova mala podjetja, ki so jih ustanovile podjetnice (člen 16)			15 %	
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP in pomoč za udeležbo MSP na sejmih (člena 26 in 27)	Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)		50 %	
	Pomoč za udeležbo MSP na sejmih (člen 27)		50 %	
pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (členi 30 do 37)	Pomoč za raziskovalne in razvojne projekte (člen 31)	Temeljne raziskave (člen 31(2)(a))	100 %	
		Industrijske raziskave (člen 31(2)(b))	80 %	10 %/20 %
		Eksperimentalni razvoj (člen 31(2)(c))	60 %	10 %/20 %
	Pomoč za študije tehnične izvedljivosti (člen 32)		75 %	10 %
	Pomoč za stroške pravic industrijske lastnine za MSP (člen 33)		75 %	10 %
	Pomoč mladim inovativnim podjetjem (člen 35)		1 000 000 EUR	
	Pomoč za svetovalne in podporne storitve za inovacije (člen 36)		200 000 EUR	
	Pomoč za posojanje visokokvalificiranega osebja (člen 37)		50 %	
Pomoč za usposabljanje (člena 38 in 39)	Posebno usposabljanje (člen 38(1))		80 %	10 %/20 %
	Splošno usposabljanje (člen 38(2))		45 %	

Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))

(2014/C 27/08)

DEL I

Št. pomoči	GBER 14/13/R&D	
Država Efte	Norveška	
Regija	Ime regije (NUTS) Občina Grane	Status regionalne pomoči
Organ, ki dodeli pomoč	Naziv	Ministrstvo za trgovino in industrijo
	Naslov	PO Box 8014 Dep. 0030 Oslo NORWAY
	Spletna stran	http://www.nhd.no
Naziv ukrepa pomoči	Næringsfond for Grane Kommune	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Predlog parlamentu št. 67 (2008–2009) „Dodatna sredstva in ponovna določitev prednostnih nalog v proračunu za leto 2009“, poglavje. 932 „Izredni ukrepi za razvoj industrije“ ⁽¹⁾ , točka 70 „Trgovinski sklad za ohranitev plovne poti Vefsna“.	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.regjeringen.no/nb/dep/nhd/dok/lover-og-regler/retningslinjer/2013/revidert-regelverk-for-naringsfond-for-k.html?id=738885	
Vrsta ukrepa	Shema pomoči	X
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči		
	Sprememba	X
Trajanje	Shema pomoči	9.7.2009 – ni časovno omejena
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	X
Vrsta upravičenca	MSP	X
	Velika podjetja	X
Proračun	Skupni znesek podjetju dodeljene <i>ad hoc</i> pomoči	60 milijonov NOK
Instrument pomoči (člen 5)	Nepovratna sredstva	X
	Subvencionirane obrestne mere	X
	Posojilo	X
	Jamstvo/sklic na odločbo nadzornega organa Efte	X

⁽¹⁾ St. Prp. Nr. 67 (2008–2009) „Tilleggsbevilgninger og omprioriteringer i statsbudsjettet for 2009“, Kap. 932 „Ekstraordinære næringsutviklingstiltak“, Post 70 „Næringsfond ved vern av Vefsnassdraget“.

DEL II

Splošni cilji (seznam)	Cilji (seznam)		Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v NOK	MSP – bonusi v %
Regionalna pomoč za naložbe in zaposlovanje (člen 13)	Shema pomoči		15 %	10 %/20 %
Pomoč MSP za naložbe in zaposlovanje (člen 15)			20 %	10 % (mala podjetja)
Pomoč za nova mala podjetja, ki so jih ustanovile podjetnice (člen 16)			15 %	
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP in pomoč za udeležbo MSP na sejnih (člena 26 in 27)	Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)		50 %	
	Pomoč za udeležbo MSP na sejmih (člen 27)		50 %	
Pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (členi 30 do 37)	Pomoč za raziskovalne in razvojne projekte (člen 31)	Temeljne raziskave (člen 31(2)(a))	100 %	
		Industrijske raziskave (člen 31(2)(b))	80 %	10 %/20 %
		Eksperimentalni razvoj (člen 31(2)(c))	60 %	10 %/20 %
	Pomoč za študije tehnične izvedljivosti (člen 32)		75 %	10 %
	Pomoč za stroške pravic industrijske lastnine za MSP (člen 33)		75 %	10 %
	Pomoč mladim inovativnim podjetjem (člen 35)		1 000 000 EUR	
	Pomoč za svetovalne in podporne storitve za inovacije (člen 36)		200 000 EUR	
	Pomoč za posojanje visokokvalificiranega osebja (člen 37)		50 %	
Pomoč za usposabljanje (člena 38 in 39)	Posebno usposabljanje (člen 38(1))		80 %	10 %/20 %
	Splošno usposabljanje (člen 38(2))		45 %	

Podatki, ki so jih predložile države Efte o državni pomoči, dodeljeni na podlagi akta iz točke 1j Priloge XV k Sporazumu EGP (Uredba Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah))

(2014/C 27/09)

DEL I

Št. pomoči	GBER 15/13/R&D	
Država Efte	Norveška	
Regija	Ime regije (NUTS) Občina Hemnes	Status regionalne pomoči
Organ, ki dodeli pomoč	Naziv	Ministrstvo za trgovino in industrijo
	Naslov	PO Box 8014 Dep. 0030 Oslo NORWAY
	Spletna stran	http://www.nhd.no
Naziv ukrepa pomoči	Næringsfond za Hemnes Kommune	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Predlog parlamentu št. 67 (2008–2009) „Dodatna sredstva in ponovna določitev prednostnih nalog v proračunu za leto 2009“, poglavje. 932 „Izredni ukrepi za razvoj industrije“ ⁽¹⁾ , točka 70 „Trgovinski sklad za ohranitev plovne poti Vefsna“.	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.regjeringen.no/nb/dep/nhd/dok/lover-og-regler/retningslinjer/2013/revidert-regelverk-for-naringsfond-for-k.html?id=738885	
Vrsta ukrepa	Shema pomoči	X
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči		
	Sprememba	X
Trajanje	Shema pomoči	9.7.2009 – ni časovno omejena
Zadevni gospodarski sektorji:	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	X
Vrsta upravičenja	MSP	X
	Velika podjetja	X
Proračun	Skupni znesek podjetju dodeljene <i>ad hoc</i> pomoči	22,5 milijonov NOK
Instrument pomoči (člen 5)	Nepovratna sredstva	X
	Subvencionirane obrestne mere	X
	Posojilo	X
	Jamstvo/sklic na odločbo nadzornega organa Efte	X

⁽¹⁾ St. Prp. Nr. 67 (2008–2009) „Tilleggsbevilgninger og omprioriteringer i statsbudsjettet for 2009“, Kap. 932 „Ekstraordinære næring-sutviklingstiltak“, Post 70 „Næringsfond ved vern av Vefsnassdraget“.

DEL II

Splošni cilji (seznam)	Cilji (seznam)		Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v NOK	MSP – bonusi v %
Regionalna pomoč za naložbe in zaposlovanje (člen 13)	Shema pomoči		15 %	10 %/20 %
Pomoč MSP za naložbe in zaposlovanje (člen 15)			20 %	10 % (mala podjetja)
Pomoč za nova mala podjetja, ki so jih ustanovile podjetnice (člen 16)			15 %	
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP in pomoč za udeležbo MSP na sejnih (člena 26 in 27)	Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)		50 %	
	Pomoč za udeležbo MSP na sejmih (člen 27)		50 %	
Pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (členi 30 do 37)	Pomoč za raziskovalne in razvojne projekte (člen 31)	Temeljne raziskave (člen 31(2)(a))	100 %	
		Industrijske raziskave (člen 31(2)(b))	80 %	10 %/20 %
		Eksperimentalni razvoj (člen 31(2)(c))	60 %	10 %/20 %
	Pomoč za študije tehnične izvedljivosti (člen 32)		75 %	10 %
	Pomoč za stroške pravic industrijske lastnine za MSP (člen 33)		75 %	10 %
	Pomoč mladim inovativnim podjetjem (člen 35)		1 000 000 EUR	
	Pomoč za svetovalne in podporne storitve za inovacije (člen 36)		200 000 EUR	
	Pomoč za posojanje visokokvalificiranega osebja (člen 37)		50 %	
Pomoč za usposabljanje (člena 38 in 39)	Posebno usposabljanje (člen 38(1))		80 %	10 %/20 %
	Splošno usposabljanje (člen 38(2))		45 %	

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKA KOMISIJA

Objava v skladu z Direktivo 2001/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju kreditnih institucij ter Zakonom št. 182/2006 o plačilni nesposobnosti in postopkih zaradi plačilne nesposobnosti (Zakon o plačilni nesposobnosti)

Výzva k přihlášení pohledávky. Dodržte lhůty!

Výzva k předložení námitek ohledně pohledávky. Dodržte lhůty!

Покана за предявяване на вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Покана за подаване на възражения по вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Opfordring til anmeldelse af fordringer. Angivne frister skal overholdes.

Opfordring til at indgive bemærkninger til en fordring. Angivne frister skal overholdes.

Aufforderung zur Anmeldung einer Forderung. Fristen beachten!

Aufforderung zur Erläuterung einer Forderung. Fristen beachten!

Πρόσκληση για αναγγελία απαιτήσεως. Τηρητέες προθεσμίες.

Πρόσκληση υποβολής παρατηρήσεων για απαίτηση. Τηρητέες προθεσμίες.

Invitation to lodge a claim. Time limits to be observed.

Invitation to oppose a claim. Time limits to be observed.

Convocatoria para la presentación de créditos. ¡Plazos imperativos!

Convocatoria para la presentación de observaciones sobre créditos. ¡Plazos imperativos!

Kutse nõude esitamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kutse nõude vaidlustamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kehotus saatavan ilmoittamiseen. Noudatettavat määräajat.

Kehotus esittää saatavaa koskevia huomautuksia. Noudatettavat määräajat.

Invitation à produire une créance. Délais à respecter!

Invitation à présenter les observations relatives à une créance. Délais à respecter!

Poziv na prijavu tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Poziv na osporavanje tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők.

Felhívás követelés megtámadására. Betartandó határidők.

Invito all'insinuazione di un credito. Termini da osservare.

Invito alla contestazione di un credito. Termini da osservare.

Siūlymas pateikti reikalavimą. Reikalavimo pateikimo terminai.

Kvietimas paprieštarauti reikalavimui. Prieštaravimo pateikimo terminai.

Uzaicinājums iesniegt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Uzaicinājums apstrīdēt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Stedina għal preżentazzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Stedina għal oppożizzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Oproep tot indiening van schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Oproep tot het maken van opmerkingen bij schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Zaproszenie do wniesienia roszczenia. Obowiązują limity czasowe.

Zaproszenie do zgłaszania uwag dotyczących roszczeń. Obowiązują limity czasowe.

Aviso de reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Aviso de oposição a uma reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Invitație de a prezenta o creanță. Termenele trebuie respectate.

Invitație de a se opune unei creanțe. Termenele trebuie respectate.

Výzva na přihlášení pohľadávky. Dodržte lehoty!

Výzva na predloženie námietok k pohľadávke. Dodržte lehoty!

Vabilo k prijavi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Vabilo k zavrnitvi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Anmodan att anmäla fordran. Tidsfrister.

Anmodan att motsätta sig en fordran. Tidsfrister.

(2014/C 27/10)

S sklepom mestnega sodišča v Pragi z dne 23. decembra 2013, referenčna številka MSPH 98 INS 36628/2013-A-11, je bil v skladu s česko zakonodajo, in sicer Zakonom št. 182/2006 o plačilni nesposobnosti in postopkih zaradi plačilne nesposobnosti (Zakon o plačilni nesposobnosti), dolžnik **Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci** („metropolitanska hranilnica – v likvidaciji“) z registriranim sedežem na naslovu **Sokolovská 394/17, 180 00 Praha 8, Češka republika, identifikacijska številka 25571150**, razglašen za plačilno nesposobnega in izdan je bil sklep o izvršbi na premoženju dolžnika.

Hkrati je bil z zadevnim sklepom za upravitelja dolžnika imenovan Ivo Hala z registriranim naslovom **Italská 1583/24, 120 00 Praha 2, Češka republika**.

Upravitelj dolžnika s to objavo obvešča upnike, da se bodo terjatve, ki so zavedene v računovodskih izkazih dolžnika, šteje za prijavljene. Posamezni upniki bodo prejeli obvestilo o tem v 60 dneh od razglasitve plačilne nesposobnosti. Rok za to je 21. februar 2014.

Upnik, ki se ne strinja z zneskom ali vrsto svoje terjatve iz obvestila upravitelja na podlagi prejšnjega odstavka, lahko v štirih mesecih od datuma razglasitve plačilne nesposobnosti pri upravitelju vloži pisni ugovor. Rok za pisni ugovor je 23. april 2014. Upniki, ki imajo svoj registrirani naslov, pisarno, domicil ali običajno prebivališče v državi članici Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora, lahko vložijo ugovor v uradnem jeziku tiste države. Upniki bodo o teh dejstvih obveščeni v 60 dneh od razglasitve plačilne nesposobnosti, tj. do 21. februarja 2014, z obvestilom v skladu s prejšnjim odstavkom.

Identifikacija dolžnika: Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci z registriranim sedežem na naslovu **Sokolovská 394/17, 180 00 Praha 8, Češka republika, identifikacijska številka: 25571150**.

Identifikacija stečajnega sodišča: Mestno sodišče v Pragi z registriranim sedežem na naslovu **Slezská 9, 120 00 Praha 2, Češka republika**.

Identifikacija upravitelja: Ivo Hala z registriranim naslovom **Italská 1583/24, 120 00 Praha 2, Češka republika, identifikacijska številka: 66255414, e-naslov: insolvency@akhala.cz, tel. +420 273190204**.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske

(2014/C 27/11)

Po objavi obvestila o bližnjem izteku veljavnosti ⁽¹⁾ protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („zadevna država“), je Evropska komisija („Komisija“) prejela zahtevek za pregled v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinskemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽²⁾ („osnovna uredba“).

1. Zahtevek za pregled

Zahtevek je 1. oktobra 2013 vložil Evropski zavod za industrijske pritrdilne elemente („vložnik“) v imenu proizvajalcev, ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje Unije nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla.

2. Izdelek, ki se pregleduje

Izdelek, ki se pregleduje, so nekateri pritrdilni elementi iz železa ali jekla, razen iz nerjavnega jekla, tj. lesni vijaki (razen tirnih vijakov), samovrezni vijaki, drugi vijaki in sorniki z glavo (s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih, razen vijakov, izdelanih s struženjem iz palic, profilov ali žice, s polnim prerezom debeline do vključno 6 mm, ter razen vijakov in sornikov za pritrdjevanje sestavnega materiala na železniške tire) in podložke s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („izdelek, ki se pregleduje“).

3. Veljavni ukrepi

Ukrep, ki je trenutno v veljavi, je dokončna protidampinska dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 91/2009 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 924/2012 ⁽⁴⁾ in razširjena na uvoz, poslan iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot izdelek s poreklom iz Malezije ali ne

z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 723/2011 ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 693/2012 ⁽⁶⁾.

4. Razlogi za pregled

Zahtevek temelji na izhodišču, da bi iztek veljavnosti ukrepov verjetno povzročil ponovitev dampinga in škode industriji Unije.

4.1 Domneva o verjetnosti ponovitve dampinga

Ker se glede na določbe člena 2(7) osnovne uredbe Ljudska republika Kitajska šteje za državo brez tržnega gospodarstva, je vložnik določil normalno vrednost uvoza iz Ljudske republike Kitajske na podlagi cen, ki so se dejansko plačevale ali se plačujejo v tretjih državah s tržnim gospodarstvom, in sicer v Indiji in Združenih državah Amerike. Vložnik trdi, da je obseg uvoza obravnavanega izdelka, ki prihaja neposredno iz Ljudske republike Kitajske v Unijo, omejen, in se ne zdi dampinški zaradi očitne koncentracije izvoza vrst izdelkov visoke vrednosti v Unijo in zaradi neskladja med ponudbenimi cenami in dejanskimi cenami. Zato zahtevek vložnika temelji na domnevi o verjetnosti ponovitve dampinga. Domneva o verjetnosti ponovitve dampinga temelji na primerjavi tako določene normalne vrednosti na eni strani in na drugi strani izvozne cene (na ravni franko tovarna) izdelka, ki se pregleduje, ko je prodan za izvoz v Združene države Amerike, ter ponudbene cene za izvoz v Unijo, ko se izdelek, ki se pregleduje, pretovarja v tretjih državah.

Na podlagi zgornjih primerjav, ki kažejo na damping, vložnik domneva, da obstaja verjetnost ponovitve dampinga iz zadevne države.

4.2 Domneva o verjetnosti ponovitve škode

Vložnik trdi, da obstaja verjetnost ponovitve škode. V zvezi s tem je vložnik predložil zadostne dokaze prima facie, da bi se lahko v primeru prenehanja veljavnosti ukrepov trenutna raven uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo

⁽¹⁾ UL C 148, 28.5.2013, str. 8.

⁽²⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

⁽³⁾ UL L 29, 31.1.2009, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 275, 10.10.2012, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 194, 26.7.2011, str. 6.

⁽⁶⁾ UL L 203, 31.7.2012, str. 23.

verjetno povečala ob škodljivih ravneh cen. Prvič, razlog za to je potencial proizvodnih zmogljivosti proizvajalcev izvoznikov v Ljudski republiki Kitajski. Drugič, trg Unije je privlačen v smislu obsega, ostale tretje države pa imajo v zvezi z izdelkom, ki se pregleduje, vzpostavljene ukrepe trgovinske zaščite, kar povečuje verjetnost, da bi bil cilj proizvajalcev izvoznikov iz Ljudske republike Kitajske trg Unije. Nazadnje, trenutna raven izvoznih cen izdelka, ki se pregleduje, za izvoz iz zadevne države na trge ostalih tretjih držav, znatno nelojalno znižuje cene industrije Unije.

Vložnik nazadnje trdi, da je razlog za odpravo škode predvsem obstoj ukrepov, ter da bi ponoven pojav znatnejšega uvoza po dampinških cenah iz zadevne države verjetno ponovno škodoval industriji Unije, če bi se ukrepi odpravili.

5. Postopek

Po posvetovanju s svetovalnim odborom je Komisija ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek pregleda zaradi izteka ukrepov, zato začena pregled v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.

S pregledom bo ugotovila, ali bi iztek veljavnosti ukrepov lahko privedel do nadaljevanja ali ponovitve dampedinga izdelka, ki se pregleduje, s poreklom iz zadevne države in nadaljevanje ali ponovitev škode industriji Unije.

5.1 Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dampedinga

Proizvajalci izvozniki⁽¹⁾ izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki je privedla do veljavnih ukrepov, so pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.1.1 Preiskava proizvajalcev izvoznikov

5.1.1.1 Postopek za izbiro proizvajalcev izvoznikov iz Ljudske republike Kitajske, ki jih je treba preiskati

(a) Vzorčenje

Ker lahko postopek vključuje veliko število proizvajalcev izvoznikov iz Ljudske republike Kitajske in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, lahko Komisija izbere vzorec in ustrezno omeji število proizvajalcev izvoznikov, ki jih bo preiskala (postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorčenje bo izvedla v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, poziva vse

proizvajalce izvoznike ali njihove predstavnike, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki je privedla do ukrepov, obravnavanih v tem pregledu, da se ji javijo. Komisiji morajo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače, sporočiti naslednje informacije o svojih družbah, ki se zahtevajo v Prilogi I k temu obvestilu:

Komisija se bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca proizvajalcev izvoznikov, obrnila tudi na organe Ljudske republike Kitajske, lahko pa se obrne na vsa znana združenja proizvajalcev izvoznikov.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, razen zgoraj zahtevanih informacij, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Če je vzorec potreben, so proizvajalci izvozniki lahko izbrani na podlagi največjega reprezentativnega obsega izvoza v Unijo, ki ga je mogoče v razpoložljivem času ustrezno preiskati. Komisija bo o družbah, izbranih v vzorec, uradno obvestila vse znane proizvajalce izvoznike, organe zadevne države in združenja proizvajalcev izvoznikov, po potrebi po organih zadevnih držav.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo v zvezi s proizvajalci izvozniki, poslala vprašalnike vzorčenim proizvajalcem izvoznikom, vsem znanim združenjem proizvajalcev izvoznikov in organom Ljudske republike Kitajske.

Vsi proizvajalci izvozniki, izbrani v vzorec, vsa znana združenja proizvajalcev izvoznikov in organi Ljudske republike Kitajske morajo v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca predložiti izpolnjen vprašalnik, če ni določeno drugače.

V izpolnjenem vprašalniku morajo proizvajalci izvozniki med drugim navesti informacije o strukturi svojih družb, dejavnostih družb v zvezi z izdelkom, ki se pregleduje, stroških proizvodnje, prodaji izdelka, ki se pregleduje, na domačem trgu zadevne države in prodaji izdelka, ki se pregleduje, v Uniji.

Družbe, ki so se strinjale z možno vključitvijo v vzorec, vendar niso bile izbrane v vzorec, se štejejo za sodelujoče („nevzorčeni sodelujoči proizvajalci izvozniki“) brez poseganja v morebitno uporabo člena 18 osnovne uredbe.

⁽¹⁾ Proizvajalec izvoznik je družba v zadevni državi, ki proizvaja in izvaža izdelek v preiskavi na trg Unije neposredno ali po tretji osebi, vključno s katero koli od njenih povezanih družb, vključenih v proizvodnjo, domačo prodajo ali izvoz zadevnega izdelka.

5.1.2 Dodaten postopek v zvezi s proizvajalci izvozniki v zadevni državi brez tržnega gospodarstva

5.1.2.1 Izbor tretje države s tržnim gospodarstvom

Normalna vrednost za uvoz iz Ljudske republike Kitajske se v skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe določi na podlagi cene ali konstruirane vrednosti v tretji državi s tržnim gospodarstvom.

V prejšnji preiskavi je bila Indija uporabljena kot primerna tretja država s tržnim gospodarstvom za določitev normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko. Za namen sedanje preiskave namerava Komisija ponovno uporabiti Indijo. Zainteresirane strani so pozvane, da o ustreznosti te izbire predložijo pripombe v 10 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

5.1.3 Preiskava nepovezanih uvoznikov ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Nepovezani uvozniki izdelka, ki se pregleduje, iz Ljudske republike Kitajske v Unijo, so pozvani k sodelovanju v tej preiskavi.

Ker lahko postopek vključuje veliko število nepovezanih uvoznikov in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, lahko Komisija izbere vzorec in ustrezno omeji število nepovezanih uvoznikov, ki jih bo preiskala (postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorec bo izvedla v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, poziva vse nepovezane uvoznike ali njihove predstavnike, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki so privedle do ukrepov, ki so predmet tega pregleda, da se ji javijo. Komisiji morajo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače, sporočiti naslednje informacije o svojih družbah, ki se zahtevajo v Prilogi II k temu obvestilu:

Komisija se lahko za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca nepovezanih uvoznikov, obrne tudi na vsa znana združenja uvoznikov.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, razen zgoraj zahtevanih informacij, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

⁽¹⁾ Vzorčeni so lahko samo uvozniki, ki niso povezani s proizvajalci izvozniki. Uvozniki, ki so povezani s proizvajalci izvozniki, morajo izpolniti Prilogo 1 k vprašalniku za te proizvajalce izvoznike. Za opredelitev povezane strani glej opombo 5 v Prilogi I.

⁽²⁾ Podatki, ki jih predložijo nepovezani uvozniki, se lahko poleg ugotavljanja dampinga uporabijo tudi za druge vidike te preiskave.

Če je vzorec potreben, so uvozniki lahko izbrani na podlagi največjega reprezentativnega obsega prodaje izdelka, ki se pregleduje, v Uniji, ki ga je mogoče v razpoložljivem času ustrezno preiskati. Komisija bo o družbah, izbranih v vzorec, uradno obvestila vse znane nepovezane uvoznike in združenja uvoznikov.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčenim nepovezanim uvoznikom in vsem znanim združenjem uvoznikov. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

V izpolnjenem vprašalniku morajo med drugim navesti informacije o strukturi svojih družb, dejavnostih družb v zvezi z izdelkom, ki se pregleduje, in prodaji izdelka, ki se pregleduje.

5.2 Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode

Za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode za industrijo Unije so proizvajalci izdelka, ki se pregleduje, v Uniji pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.2.1 Preiskava proizvajalcev Unije

Ker lahko postopek vključuje veliko število proizvajalcev Unije in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, lahko Komisija izbere vzorec in ustrezno omeji število proizvajalcev Unije, ki jih bo preiskala (postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorec bo izvedla v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

Komisija je začasno izbrala vzorec proizvajalcev Unije. Podrobnosti so na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem. Zainteresirane strani so pozvane, naj pregledajo dokumentacijo (v ta namen morajo stopiti v stik s Komisijo; kontaktni podatki so v oddelku 5.6). Drugi proizvajalci Unije ali njihovi predstavniki, vključno s proizvajalci Unije, ki niso sodelovali v preiskavi, ki je privedla do veljavnih ukrepov, ki menijo, da bi morali biti iz določenega razloga vključeni v vzorec, morajo stopiti v stik s Komisijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Komisija bo o družbah, izbranih v vzorec, uradno obvestila vse znane proizvajalce Unije in združenja proizvajalcev Unije.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčenim proizvajalcem Unije in vsem znanim združenjem proizvajalcev Unije. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

V vprašalniku morajo med drugim navesti informacije o strukturi svojih družb ter finančnem in ekonomskem stanju družb.

5.3 Postopek za presojo interesa Unije

Če bo v postopku potrjena verjetnost nadaljevanja ali ponovitve dampedinga in škode, bo v skladu s členom 21 osnovne uredbe odločeno, ali bi bilo nadaljevanje protidampinskih ukrepov v nasprotju z interesom Unije. Proizvajalci Unije, uvozniki in njihova reprezentativna združenja, uporabniki in njihova reprezentativna združenja ter reprezentativne potrošniške organizacije so pozvani, da se javijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Reprezentativne potrošniške organizacije morajo za sodelovanje v preiskavi v istem roku dokazati dejansko povezavo med svojimi dejavnostmi in izdelkom, ki se pregleduje.

Strani, ki se javijo v navedenem roku, lahko Komisiji predložijo informacije o tem, ali je uvedba ukrepov v interesu Unije, v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Te informacije lahko predložijo v prosti obliki ali izpolnijo vprašalnik, ki ga pripravi Komisija. V vsakem primeru se bodo informacije, predložene v skladu s členom 21, upoštevale samo, če bodo podprte z dejanskimi dokazi, veljavnimi v času predložitve.

5.4 Druga pisna stališča

Ob upoštevanju določb tega obvestila so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.5 Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije

Vse zainteresirane strani lahko zahtevajo, da jih zaslišijo preiskovalne službe Komisije. Zahtevke za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.6 Postopek za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco

Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva to obvestilo, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „Limited“⁽¹⁾.

Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Limited“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in z zahtevano kakovostjo, takšne zaupne informacije morda ne bodo upoštewane.

Zainteresirane strani morajo svoja stališča in zahtevke predložiti v elektronski obliki (nezaupno dokumentacijo po elektronski pošti, zaupno na CD-R/DVD) ter pri tem navesti svoje ime, naslov, elektronski naslov ter telefonsko številko in številko telefaksa. Vsa pooblastila in podpisana potrdila ter kakršne koli dopolnitve teh dokumentov, ki se priložijo izpolnjenemu vprašalniku, pa morajo biti predloženi v papirni obliki, tj. po pošti ali osebno, na spodnji naslov. Dodatne informacije o korespondenci s Komisijo so zainteresiranim stranem na voljo na spletišču Generalnega direktorata za trgovino: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: TRADE-FASTENERS-DUMPING@ec.europa.eu

6. Nesodelovanje

Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejočasne ali dokončne ugotovitve, in sicer pozitivne ali negativne.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te morda ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

⁽¹⁾ Dokument z oznako „Limited“ se šteje za zaupnega v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinski sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

Če odgovor ni bil poslan v računalniški obliki, se to ne šteje za nesodelovanje, če zainteresirana stranka navede, da bi zagotavljanje odgovora v zahtevani obliki predstavljalo nesorazmerno dodatno breme ali povzročilo nesorazmerne dodatne stroške. Zainteresirana stran mora o tem takoj obvestiti Komisijo.

7. Pooblaščenec za zaslišanje

Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslihanje iz GD za trgovino. Pooblaščenec za zaslihanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslihanje obravnava zahteve za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahteve za podaljšanje rokov in zahteve tretjih oseb za zaslihanje. Pooblaščenec za zaslihanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslihanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upoštevajo njene pravice do obrambe.

Zahtevek za zaslihanje pri pooblaščenca za zaslihanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslihanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslihanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

Pooblaščenec za zaslihanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslihanjem predstavijo različna stališča in nasprotno argumente, med drugim v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve dampinga in škode, vzročno zvezo in interesom Unije.

Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslihanje na spletišču GD za trgovino: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/

8. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 11(5) osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

9. Možnost zahtevka za pregled v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe

Ker se je ta pregled zaradi izteka ukrepov začel v skladu z določbami člena 11(2) osnovne uredbe, njegove ugotovitve ne bodo povzročile spremembe obstoječih ukrepov, ampak njihovo razveljavitev ali ohranitev v skladu s členom 11(6) osnovne uredbe.

Če katera od zainteresiranih strani meni, da je potreben pregled ukrepov, da se omogoči sprememba ukrepov, lahko navedena stran zahteva pregled v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe.

Strani, ki želijo zahtevati takšen pregled, ki bi se izvedel neodvisno od pregleda zaradi izteka ukrepov iz tega obvestila, lahko stopijo v stik s Komisijo na zgoraj navedenem naslovu.

10. Obdelava osebnih podatkov

Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

PRILOGA I

☐	Zaupna različica („Limited“) ⁽¹⁾
☐	Nezaupna različica („For inspection by interested parties“)
(označite ustrezno okence)	

PREISKAVA V ZVEZI S PREGLEDOM ZARADI IZTEKA PROTIDAMPINŠKIH UKREPOV ZA UVOZ NEKATERIH PRITRDILNIH ELEMENTOV IZ ŽELEZA ALI JEKLA S POREKLOM IZ LJUDSKE REPUBLIKE KITAJSKE

INFORMACIJE ZA IZBOR VZORCA PROIZVAJALCEV IZVOZNIKOV IZ LJUDSKE REPUBLIKE KITAJSKE

Ta obrazec je v pomoč proizvajalcem izvoznikom iz Ljudske republike Kitajske pri predložitvi informacij za vzorčenje, ki se zahtevajo v točki 5.1.1.1 obvestila o začetku.

Različici „Limited“ in „For inspection by interested parties“ je treba vrniti Komisiji, kot je navedeno v obvestilu o začetku.

1. OSNOVNI IN KONTAKTNI PODATKI

Predložite naslednje podatke o svoji družbi:

Ime družbe	
Naslov	
Kontaktna oseba	
Elektronski naslov	
Telefon	
Telefaks	

2. PRIHODKI OD PRODAJE IN OBSEG PRODAJE

Navedite prihodke od prodaje v obračunski valuti svoje družbe v obdobju od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2013 za prodajo (izvoz v Unijo za vsako od 28 držav članic ⁽²⁾ ločeno in skupaj, domača prodaja ter izvoz v druge države, razen držav članic Unije, ločeno in skupaj) nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla, kot so opredeljeni v obvestilu o začetku, in pripadajočo težo ali količino. Navedite enoto teže ali količine ter uporabljeno valuto.

	Teža ali količina		Vrednost v obračunski valuti Navedite valuto, uporabljeno v tej tabeli
Izvoz izdelka, ki se pregleduje in ga je proizvedla vaša družba, v Unijo za vsako od 28 držav članic ločeno in skupaj	Skupaj		
	Navedite vsako državo članico ⁽³⁾		
Domača prodaja izdelka, ki se pregleduje in ga je proizvedla vaša družba			
Izvoz izdelka, ki se pregleduje in ga je proizvedla vaša družba, v države, ki niso države članice Unije (ločeno in skupaj)	Skupaj		
	Navedite vsako državo ⁽⁴⁾		

⁽¹⁾ Ta dokument je samo za notranjo uporabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinski sporazum).

⁽²⁾ 28 držav članic Evropske unije: Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Hrvaška, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo.

⁽³⁾ Po potrebi dodajte nove vrstice.

⁽⁴⁾ Prim. opombo 3.

3. DEJAVNOSTI VAŠE DRUŽBE IN POVEZANIH DRUŽB ⁽⁵⁾

Natančno opišite dejavnosti družbe in vseh povezanih družb (navedite njihova imena in opredelite povezavo s svojo družbo), ki so vključene v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali domačo prodajo) izdelka, ki se pregleduje. Take dejavnosti lahko med drugim vključujejo nakup izdelka, ki se pregleduje, njegovo proizvodnjo po pogodbi s podizvajalci, njegovo predelavo, trgovanje itd.

Ime in sedež družbe	Dejavnosti	Povezava

4. DRUGE INFORMACIJE

Navedite kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi po mnenju družbe Komisiji pomagale pri izbiri vzorca.

5. POTRDITEV

S predložitvijo zgoraj navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba izbrana v vzorec, izpolni vprašalnik in se strinja z obiskom v svojih prostorih zaradi preverjanja odgovorov. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Ugotovitve Komisije o nesodelujočih proizvajalcih izvoznikih temeljijo na razpoložljivih dejstvih in izid za to družbo je lahko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Podpis pooblaščenega uradnika:

Ime in naziv pooblaščenega uradnika:

Datum:

⁽⁵⁾ V skladu s členom 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje carinskega zakonika Skupnosti se osebi štejeta za povezani samo, če: (a) je ena od njiju član vodstva ali uprave podjetja drugega in obratno; (b) pravno nastopata kot družbenika; (c) sta delodajalec in delojemalec; (d) katera koli oseba neposredno ali posredno ima, poseduje ali nadzoruje 5 ali več odstotkov delnic ali deležev z glasovalno pravico obeh oseb; (e) ena od njiju neposredno ali posredno nadzira drugo; (f) obe neposredno ali posredno nadzira tretja oseba; (g) skupaj neposredno ali posredno nadzirata tretjo osebo; ali (h) sta člana iste družine. Osebi se štejeta za člane iste družine, če sta v enem od naslednjih sorodstvenih razmerij: (i) žena in mož; (ii) starši in otrok; (iii) brat in sestra (tudi polbrat in polsestra); (iv) stari starši in vnuk; (v) stric ali teta in nečak ali nečakinja; (vi) tast in tašča ter zet ali snaha; (vii) svak in svakinja. (UL L 253, 11.10.1993, str. 1). Pri tem „oseba“ pomeni fizično ali pravno osebo.

PRILOGA II

☐	Zaupna različica („Limited“) ⁽¹⁾
☐	Nezaupna različica („For inspection by interested parties“)
(označite ustrezno okence)	

PREISKAVA V ZVEZI S PREGLEDOM ZARADI IZTEKA PROTIDAMPINŠKIH UKREPOV ZA UVOZ NEKATERIH PRITRDLJNIH ELEMENTOV IZ ŽELEZA ALI JEKLA S POREKLOM IZ LJUDSKE REPUBLIKE KITAJSKJE

INFORMACIJE ZA IZBOR VZORCA NEPOVEZANIH UVOZNIKOV

Ta obrazec je v pomoč nepovezanim uvoznikom pri zagotavljanju informacij za vzorčenje, ki se zahtevajo v točki 5.1.3 obvestila o začetku.

Različici „Limited“ in „For inspection by interested parties“ je treba vrniti Komisiji, kot je navedeno v obvestilu o začetku.

1. OSNOVNI IN KONTAKTNI PODATKI

Predložite naslednje podatke o svoji družbi:

Ime družbe	
Naslov	
Kontaktna oseba	
Elektronski naslov	
Telefon	
Telefaks	

2. PRIHODKI OD PRODAJE IN OBSEG PRODAJE

Navedite skupni prihodek od prodaje družbe v eurih (EUR), prihodek od prodaje in količino uvoza v Unijo ⁽²⁾ ter nadaljnjo prodajo na trgu Unije po uvozu iz Ljudske republike Kitajske v obdobju od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2013 za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla, kot so opredeljeni v obvestilu o začetku. Navedite uporabljeno enoto teže ali količine.

	Teža ali količina	Vrednost v eurih (EUR)
Skupni prihodek od prodaje družbe v eurih (EUR)		
Uvoz izdelka, ki se pregleduje, v Unijo		
Nadaljnja prodaja izdelka, ki se pregleduje, na trgu Unije po uvozu iz Ljudske republike Kitajske		

⁽¹⁾ Ta dokument je samo za notranjo uporabo. Zaščiteno je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).

⁽²⁾ 28 držav članic Evropske unije: Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Hrvaška, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo.

3. DEJAVNOSTI VAŠE DRUŽBE IN POVEZANIH DRUŽB ⁽¹⁾

Natančno opišite dejavnosti družbe in vseh povezanih družb (navedite njihova imena in opredelite povezavo s svojo družbo), ki so vključene v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali domačo prodajo) izdelka, ki se pregleduje. Take dejavnosti lahko med drugim vključujejo nakup izdelka, ki se pregleduje, njegovo proizvodnjo po pogodbi s podizvajalci, njegovo predelavo, trgovanje itd.

Ime in sedež družbe	Dejavnosti	Povezava

4. DRUGE INFORMACIJE

Navedite kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi po mnenju družbe Komisiji pomagale pri izbiri vzorca.

5. POTRDIČ

S predložitvijo zgoraj navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba izbrana v vzorec, izpolni vprašalnik in se strinja z obiskom v svojih prostorih zaradi preverjanja odgovorov. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Ugotovitve Komisije v zvezi z nesodelujočimi uvozniki temeljijo na razpoložljivih dejstvih in izid za to družbo je lahko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Podpis pooblaščenega uradnika:

Ime in naziv pooblaščenega uradnika:

Datum:

⁽¹⁾ V skladu s členom 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje carinskega zakonika Skupnosti se osebi štejeta za povezani samo, če: (a) je ena od njiju član vodstva ali uprave podjetja drugega in obratno; (b) pravno nastopata kot družbenika; (c) sta delodajalec in delojemalec; (d) katera koli oseba neposredno ali posredno ima, poseduje ali nadzoruje 5 ali več odstotkov delnic ali deležev z glasovalno pravico obeh oseb; (e) ena od njiju neposredno ali posredno nadzira drugo; (f) obe neposredno ali posredno nadzira tretja oseba; (g) skupaj neposredno ali posredno nadzirata tretjo osebo; ali (h) sta člana iste družine. Osebi se štejeta za člane iste družine, če sta v enem od naslednjih sorodstvenih razmerij: (i) žena in mož; (ii) starši in otrok; (iii) brat in sestra (tudi polbrat in polsestra); (iv) stari starši in vnuk; (v) stric ali teta in nečak ali nečakinja; (vi) tast in tašča ter zet ali snaha; (vii) svak in svakinja. (UL L 253, 11.10.1993, str. 1). Pri tem „oseba“ pomeni fizično ali pravno osebo.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva COMP/M.7157 – BPCE/GIMV/Veolia Transport Belgium)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2014/C 27/12)

1. Komisija je 22. januarja 2014 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje European Transport Holding Sàrl („ETH“, Luxembourg), hčerinska družba, ki je v celoti pod nadzorom podjetja Cube Transport SCA („Cube“ Luksemburg), čigar splošni partner (in upravljavec) je podjetje Natixis Environnement & Infrastructures Luxembourg SA („NEIL“), ki je samo delno v lasti Banques Populaires Caisses d'Epargne group („BPCE“, Francija) in delno v lasti GIMV NV („GIMV“, Belgija), namerava z nakupom delnic pridobiti v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Veolia Transport Belgium NV („VTB“).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za ETH: ETH je hčerinsko podjetje naložbenega sklada Cube Infrastructure Fund, ki je specializiran za naložbe v infrastrukturo in javne storitve, zlasti na področju transporta, oskrbe z energijo, električne energije in komunikacijske infrastrukture,
- za GIMV: GIMV je delniška družba ustanovljena v skladu z belgijsko zakonodajo. Je investicijska družba na področju zasebnega in tveganega kapitala, ki ima v svojem portfelju približno 85 družb. Naložbe portfelja so razpršene v različne države in različne sektorje,
- za VTB: VTB in njena hčerinska podjetja so dejavna na belgijskem trgu avtobusnega potniškega prevoza, vključno z rednimi linijami, šolskim prevozom, čarterskimi avtobusnimi prevozi in prevozom osebja. Podjetje ponuja tudi potovalne agencijske storitve.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe ES o združitvah. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe ES o združitvah ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba ES o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5 (Obvestilo o poenostavljenem postopku).

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.7157 – BPCE/GIMV/Veolia Transport Belgium na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

Evropska komisija

2014/C 27/11	Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske	15
--------------	--	----

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2014/C 27/12	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva COMP/M.7157 – BPCE/GIMV/Veolia Transport Belgium) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	24
--------------	--	----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Več informacij o Evropski uniji najdete na spletišču <http://europa.eu>.



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL